

Remorques  
for Williams



Porte-Voitures



## En Bonnes Mains

Depuis 1958, tout le monde fait confiance à nos remorques ; demandez donc à un propriétaire – vous n'aurez pas de mal à en trouver. Spécialistes de la conception et de la fabrication de remorques, c'est nous qui avons sans cesse fait progresser les standards tant au Royaume Uni que dans une grande partie de l'Europe. Nous sommes une entreprise indépendante avec un seul objectif : construire les meilleurs produits du marché. Plus de 30 000 personnes choisissent nos remorques chaque année – mais nous n'en restons pas là. L'investissement que nous consacrons aux nouveaux matériaux et aux nouvelles technologies nous permet d'anticiper sans cesse les attentes de nos clients. Nous savons que la qualité, la robustesse, le rapport qualité/prix et la facilité d'entretien sont pour vous d'une importance cruciale. C'est pourquoi nous en avons fait le fil directeur de toutes nos actions.



# Porte-Voitures

Regardez bien n'importe laquelle de nos remorques professionnelles et vous verrez que **longévité, robustesse et facilité de traction** font partie de l'équipement standard. La nouvelle gamme de porte-voitures ne déroge pas à cette règle en fournissant aux passionnés de sport automobile, aux loueurs et aux professionnels de l'automobile, une solution de transport de véhicule à la fois robuste et fiable.

## L'importance de la technique

Lorsqu'une remorque est utilisée de façon régulière, il est important qu'elle soit conçue et construite tout particulièrement pour cette tâche. Nous avons optimisé cette gamme de porte-voitures en utilisant pour sa conception des logiciels de dessin et d'analyse assistés par ordinateur, et en la soumettant à des tests de résistance sur notre banc d'essais, pour qu'elle réponde aux besoins des utilisateurs les plus exigeants.

## La stabilité lorsque vous tractez

Toutes nos remorques professionnelles se caractérisent par des essieux à poutre exclusifs Ifor Williams et un système de suspension à lames de ressort, qui a été développé et amélioré pour assurer une parfaite tenue de route. De tels systèmes sont largement utilisés sur les véhicules utilitaires où la performance en charge est essentielle. Réputé pour sa longévité et sa facilité d'entretien, le système d'essieu à poutre Ifor Williams contribue de façon significative à la bonne cote de l'occasion de nos remorques.

## Transporter n'importe quel véhicule sur roues

A côté des plateaux à arrière surbaissé et des plateaux basculants qui ont fait notre réputation, nos nouveaux porte-voitures proposent encore davantage de souplesse et de longévité. Ils viennent ainsi compléter une gamme de remorques exceptionnellement polyvalentes vous permettant de transporter pratiquement n'importe quel véhicule sur roues.

## Entretien réduit – construites pour durer

La construction en acier galvanisé offre une protection inégalée contre la corrosion. Toutes nos remorques professionnelles sont équipées d'un marquage antivol et chaque détail a été étudié pour leur donner la meilleure performance et une longue vie sans problèmes.

CT177 équipé d'un treuil en option



CT177 en position basculante

# CT177

## CT177 Porte Voiture



CT177 équipé de treuil et sangles de roues



CT177 en position basculante équipé de l'option treuil



CT177 équipé de l'option treuil

Porte-voitures polyvalent, assez large pour la plupart des véhicules utilitaires légers et assez étroit pour les petites voitures, le CT177 est idéal pour les professionnels de l'automobile ou de la location. La combinaison du plateau basculant, du plancher arrière surbaissé et des mini-rampes rétractables permet un chargement rapide et efficace des véhicules tant de manière autonome qu'en utilisant l'un des treuils fournis en option.

L'association entre la conception assistée par ordinateur et des matériaux à haute résistance donne à cette remorque un excellent rapport résistance/poids.

Les passages de roues ne sont qu'à 10 cm au-dessus du plancher pour laisser plus d'espace au niveau des portières, et sont revêtus d'une surface anti-dérapante pour sécuriser l'accès au véhicule chargé. Les sangles de roue optionnelles renforcées ne comportent pas de partie métallique risquant d'endommager les précieuses roues en alliage et se rangent dans un coffre à outils encastré.

Des mini-rampes permettant d'améliorer la garde au sol se mettent rapidement et facilement en position. Avec leur système de fixation, elles ne risquent pas d'être perdues ou volées et, une fois le véhicule chargé, elles se glissent tout simplement sous le plancher arrière.

Le bras du treuil amovible est complètement réglable sur toute la largeur, permettant un alignement parfait par rapport à l'anneau de remorquage.

Une gamme de treuils en option optimise les caractéristiques de la remorque et l'option « plancher central » permet de remplir les trois quarts de la partie centrale du plancher, constituant une plate-forme sur laquelle on peut marcher en toute sécurité.

**L'équipement de série comprend :**

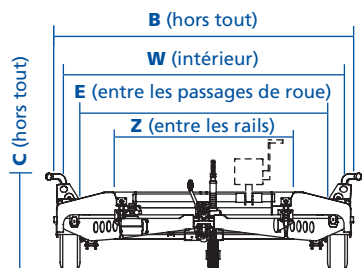
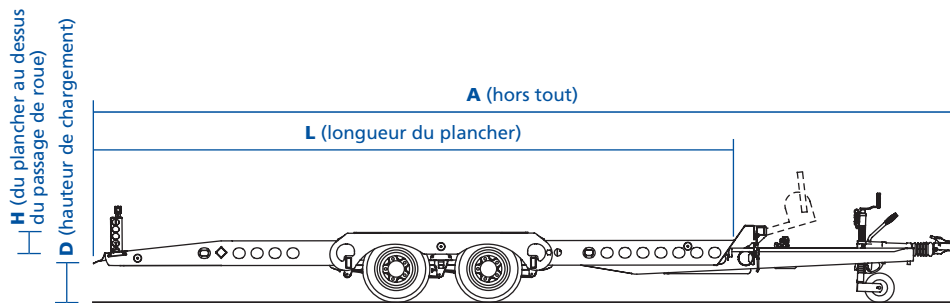
- Attelage à boule de 50 mm avec tête verrouillable
- Mini-rampes rétractables encastrées
- Bras de treuil et rail de montage réglables
- Système de bascule hydraulique
- Feux arrières basculants
- Roue jockey renforcée
- Roue de secours encastrée dans le plancher de la remorque
- Coffre à outils verrouillable

**Accessoires disponibles :**

- Sangles de roue à cliquets anti-rayures
- Plancher central
- Treuils mécaniques et électriques

# CT177

## Dimensions Standard



Dimensions en mètres	A	B	C	D	E	L	W	Z	H	Poids à vide	P.T.A.C Jusqu'à
CT177	6,7	2,3	0,75	0,43	1,91	5,0	2,2	0,96	0,1	805kg	3 500kg



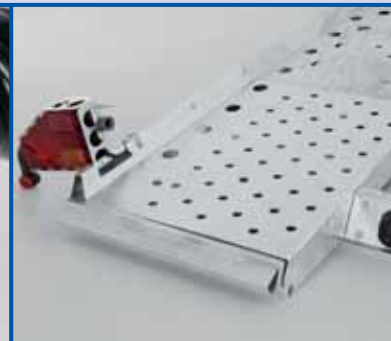
# CT177

## Equipements de Serie



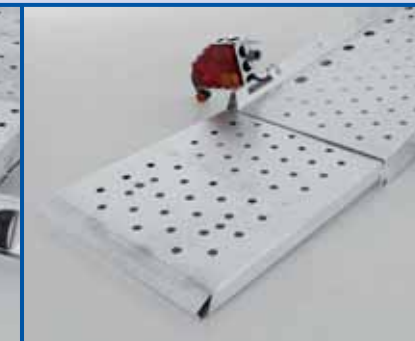
### Tête d'attelage

La tête d'attelage à profil bas verrouillable garantit un accès optimum aux portes arrières des 4x4 (montée aussi de série sur le CT136HD).



### Mini rampes

Mini-rampes encastrées pour améliorer la garde au sol, idéal pour les véhicules ayant une garde au sol réduite. Elles sont verrouillées par un piton solidaire du bloc de feux arrière.



### Roue de secours et coffre à outils verrouillable

Soigneusement cachés sous le plancher, ils sont tous deux montés de série (treuil GM5 en option sur la photo).



### Support de treuil coulissant

Le treuil (en option) fixé sur le support peut coulisser de part et d'autre pour s'adapter à la position de l'anneau de remorquage du véhicule. Le support de treuil est démontable, permettant de mettre en sécurité le précieux treuil.



# CT177

## Options



### Blocs de feux arrières basculants

Les blocs de feux arrières basculent pour permettre aux véhicules plus larges d'accéder aux rampes (les feux doivent être en position verticale sur la voie publique).

### Plate-forme perforée

L'ensemble de la plate-forme de la remorque est perforé pour offrir à la fois une meilleure adhérence et des points d'ancrage multiples.



### Chargement avec la remorque dételée

Un patin spécial sous l'attelage permet de charger la remorque lorsqu'elle est dételée, ce qui évite de surcharger la boule d'attelage lors du chargement de véhicules lourds.

### Construction galvanisée et système de bascule hydraulique

Plancher en acier galvanisé et timon en acier à haute résistance à la traction procurent le meilleur rapport résistance/poids. Les attaches rapides et le système hydraulique font gagner un temps précieux lors du chargement.

### Passages de roues renforcés

Les passages de roues en acier supportent, si nécessaire, le passage de véhicules plus larges et constituent un marchepied sûr.

L'ajout d'accessoires bien choisis vous permet d'améliorer encore votre porte-voitures et de l'adapter à vos besoins particuliers.

### Sangles de roue renforcées

Sangles de roue renforcées spéciales, sans anneaux métalliques pour protéger les roues en alliage.



Sangles de roues renforcées

### Treuil à sangle renforcé GM5 (mécanique) – voir option treuil coulissant sur la page opposée

Treuil à roulement à billes de haute qualité à enroulage et déroulage rapide, et sangle en toile large.

### Treuil à sangle 3T (mécanique)

Treuil 3T mécanique avec sangle en toile.

### Treuil à câble 3T (mécanique)

Treuil 3T mécanique avec câble en acier.

### Treuil à câble E40 (électrique)

Treuil électrique fourni avec commande à distance et câbles de branchement électrique, disponible en 12v et 24v.

### Treuil E40 (électrique autonome)

### Plancher central

Permet de marcher en toute sécurité sur la plate-forme. Charge maximale admissible de la plate-forme : 300 kg/m<sup>2</sup>. Couvre les 3/4 du plancher.



Plancher central

### Passerelle (tremplins + rampes supplémentaires)

Elle permet de charger un véhicule sur le plateau d'un camion (porteur ou autre) via le CT177.



Passerelle

Tous les treuils (en option) sont équipés d'un frein automatique empêchant le véhicule de reculer si on relâche la poignée du treuil pendant le chargement ou le déchargement.

# CT136

## Porte Voiture

# CT136

CT136SA Simple Essieu  
CT136TA Double Essieu  
CT136HD Haute Capacité

Avec trois modèles disponibles, cette gamme de porte voitures s'adresse tant aux professionnels du dépannage qu'aux amateurs de sport automobile. La structure galvanisée et les planchers en acier à haute résistance à la traction, montés sur des essieux à poutre spécifiques à Ifor Williams donnent un porte-voiture polyvalent, robuste et facile d'utilisation.

Adoptant la même construction légère, les modèles simple essieu (P.T.A.C. 1 400 kg) et double essieu (P.T.A.C. 2 000 kg et 2 600 kg) sont des remorques exceptionnellement légères pour une charge utile respective maximum de 1 000 kg, 1 500 kg et 2 100 kg.

Les cales de roues avant optionnelles, démontables et réglables, permettent de positionner facilement votre véhicule. Les sangles de roue renforcées optionnelles, (rangées de façon pratique dans le coffre à outils optionnel) peuvent être arrimées dans n'importe quel trou du plancher.

Des rampes de chargement amovibles et des béquilles arrière permettent de stabiliser la remorque dans la meilleure position possible, particulièrement utile lorsque vous chargez des voitures avec un spoiler avant bas. Les rampes de chargement se rangent rapidement, commodément et en toute sécurité entre les planchers.

Pour faciliter le dépannage, il est possible d'ajouter une barre de support de treuil, un support et toute une gamme de treuils. Les usagers de sport automobile peuvent de leur côté opter pour l'option râtelier à roues, monté à l'avant, équipé d'une barre de maintien droite ou coudée pour s'adapter aux pneus de mêmes dimensions ou de dimensions différentes. L'option kit moto offre assez d'espace pour transporter une grosse moto en toute sécurité. (CT136TA et CT136HD uniquement)

L'équipement de série comprend :

- Béquilles de stabilisation arrière réglables
- Rampes de chargement de 2 m de long
- Gardes boue en plastique résistants
- Tête d'attelage verrouillable
- Roue jockey renforcée

Accessoires disponibles :

- Roue de secours et support verrouillables
- Cales de roue avant réglables
- Coffre à outils verrouillable
- Sangles de roue à cliquet anti-rayures



CT136SA simple essieu avec cales de roues et roue de secours

CT136TA double essieu avec cales de roues et roue de secours



CT136SA équipé de diverses options



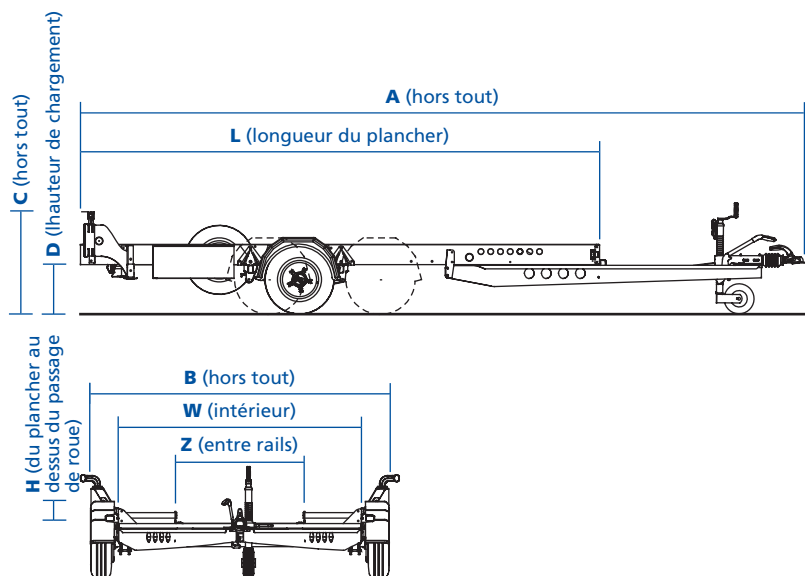
CT136TA double essieu équipé de diverses options



CT136SA avec coffre à outils en mode de chargement dételé (voir page des caractéristiques)

# CT136

## Dimensions Standard



Dimensions en mètres	A	B	C	D	L	W	Z	H	Poids à vide	P.T.A.C Jusqu'à
CT136SA (simple essieu)	5,56	2,30	0,79	0,39	4,00	1,86	1,00	0,20	400kg	1 400kg
CT136TA (double essieu)	5,56	2,30	0,79	0,39	4,00	1,86	1,00	0,20	495kg	2 000kg
CT136HD (double essieu)	5,56	2,30	0,79	0,39	4,00	1,86	1,00	0,20	500kg	2 600kg



# CT136

## caracteristiques de base (simple et dou



### Chargement avec la remorque dételée

Pour permettre de charger des véhicules à garde au sol réduite sans avoir recours à un mécanisme de bascule.



### Rampes de chargement

Les rampes de chargement sont immédiatement accessibles. Elles sont maintenues par le support de plaque minéralogique.

Libérez puis faites basculer la plaque....

et faites glisser la rampe hors de son emplacement.

ble essieu)

# CT136

## Options



### Béquille de stabilisation

Béquille de stabilisation arrière réglable



### Gardes boue surbaissés

Avec moins de 200 mm entre le plancher et le dessus du garde-boue, ce garde-boue surbaissé permet d'ouvrir sans problème la plupart des portières de voiture.



### Tête d'attelage

Pour plus de sécurité, la tête d'attelage peut se verrouiller, qu'elle soit fixée ou non sur la boule d'attelage. \*Disponibles seulement sur CT136SA et CT136TA (Cadenas non fourni). Voir les équipements de série du CT177 pour la tête d'attelage du CT136HD.



Les rampes peuvent être utilisées en mode de chargement normal ou dételé.



Les feux sont bien dégagés du châssis de la remorque.



Les rampes ne dépassent pas du plancher de la remorque et peuvent être rangées sous les véhicules les plus bas.

L'ajout d'accessoires bien choisis vous permet d'améliorer encore votre porteur-voiture et de l'adapter à vos besoins particuliers.

### Treuil\* en option

Treuil mécanique à câble 600 kg pour circuit  
Treuil mécanique à câble 1 050 kg pour rallye  
Treuil mécanique à câble 1 500 kg pour dépannage

### Kit de fixation du treuil – obligatoire pour l'option treuil ci-dessus

La barre et le support de fixation du treuil permettent de monter le treuil à droite ou à gauche de la remorque.

### Râtelier à roues – barre droite

Monté à l'avant de la remorque, ce râtelier réglable peut recevoir un train de pneus/roues de diamètre compris entre 500 mm et 650 mm.

### Râtelier à roues – barre coudée

Monté à l'avant de la remorque, ce râtelier réglable peut recevoir un train de pneus/roues de tailles différentes. Différence maximum de diamètre des pneus : 65 mm.

### Kit de transport de moto – CT136TA et CT136HD uniquement

Permet de transporter une moto au centre de la remorque. Il n'est pas nécessaire de retirer le kit pour charger un véhicule.

### Cale de roue amovible

Avantage inestimable pour les véhicules ayant une garde au sol réduite: la cale de roue peut être fixée entre la roue et le becquet APRES le chargement du véhicule.

### Sangles de roue renforcées

Les sangles d'attache de roue renforcées sont munies d'un maillon souple pour éviter d'endommager les roues en alliage.

### Coffre à outils verrouillable

Le coffre à outils en acier renforcé et verrouillable permet de ranger les sangles de roue et les outils en toute sécurité.



Support de treuil



Cale de roue amovible



Sangles de roues et boîte à outils

\* Les poids indiquent le poids maximum du véhicule roulant. Tous les treuils (en option) sont équipés d'un frein automatique empêchant le véhicule de reculer si on relâche la poignée du treuil pendant le chargement ou le déchargement.

# Les Plateaux avec Arrière Surbaissé



Très proches de la gamme de plateaux, mais avec en plus une section arrière inclinée, ces remorques allient la polyvalence d'un plateau avec l'avantage d'une hauteur de chargement abaissée à l'arrière de la remorque<sup>1</sup>.

La gamme de plateaux à arrière surbaissé est proposée en plusieurs largeurs : de 1,92 m à 2,19 m, et longueurs : de 4,23 m à 4,77 m et deux P.T.A.C. : 1 900 kg et 3 500 kg.

La gamme de plateaux à arrière surbaissé peut être équipée de nombreux accessoires communs avec la gamme plateaux classiques, tels que: treuil, rampe de chargement sur toute la largeur, rampes de chargement, béquilles de stabilisation arrière, ridelle avant et support long chargement.

Les modèles surbaissés décrits ici présentent tous les avantages de la gamme de plateaux classiques. Pour de plus amples informations sur la gamme de plateaux Ifor Williams, merci de bien vouloir demander la documentation correspondante à votre revendeur.



<sup>1</sup> Il n'est pas recommandé de charger sur ce type de remorque des véhicules à garde au sol réduite.



LM166G/B équipée en option de béquilles de stabilisation

# Surbaissés



LM167G/B équipée en option d'une ridelle avant, de rampes de chargement, d'un treuil électrique, de béquilles de stabilisation et d'anneaux d'ancrage.



LM146G/B équipée en option d'une ridelle avant et de béquilles de stabilisation (sangles d'arrimage disponibles en option).

# Les Plateaux Basculants

Pour les propriétaires d'engins et matériels sur roues, le plateau basculant constitue la solution idéale, offrant tous les avantages de la gamme plateaux plus un plancher basculant facilitant le chargement.

Disponibles en deux modèles : 4,77 m de long sur 1,92 m de large et 4,77 m de long sur 2,19 m de large pour un P.T.A.C. de 3 500 kg.

L'angle de basculement réduit (environ 12 degrés) et la rampe arrière abattable facilitent le chargement de n'importe quel véhicule sur le plancher de la remorque, en roulant ou avec le treuil. Ce modèle est particulièrement adapté aux véhicules ayant une voie différente à l'avant et à l'arrière, comme les engins de terrassement et les grosses tondeuses. Une rampe de chargement plus longue (90 cm) est également disponible en option pour atténuer la transition entre le sol et le plancher de la remorque.

Robustes, polyvalents et faciles d'entretien, tous les modèles sont équipés en série d'un plancher en contreplaqué marine traité à la résine phénolique. Une option plaque aluminium est également disponible de même que des anneaux d'ancrage. Les remorques peuvent être encore améliorées par l'ajout d'accessoires tels que des ridelles, un hayon avant, un support pour long chargement ou des rehausses de ridelles grillagées.

Les modèles décrits ici ont tous les avantages de la gamme classique de plateaux. Pour de plus amples informations concernant la gamme de plateaux Ifor Williams, merci de demander la brochure correspondante à votre revendeur.



LM166GTB équipée en option de ridelles latérales et avant et d'une rampe de chargement 90 cm

LM166GTB équipée en option d'une ridelle avant et d'une rampe de chargement 90 cm



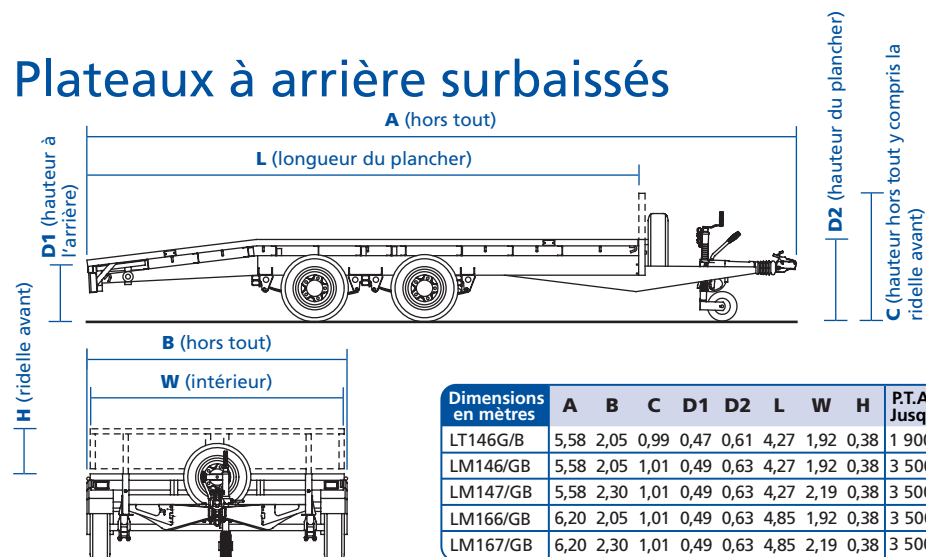
LM166GTB équipée en option d'une rampe de chargement 90 cm (de série, rampe de chargement de 30 cm)

# Basculants

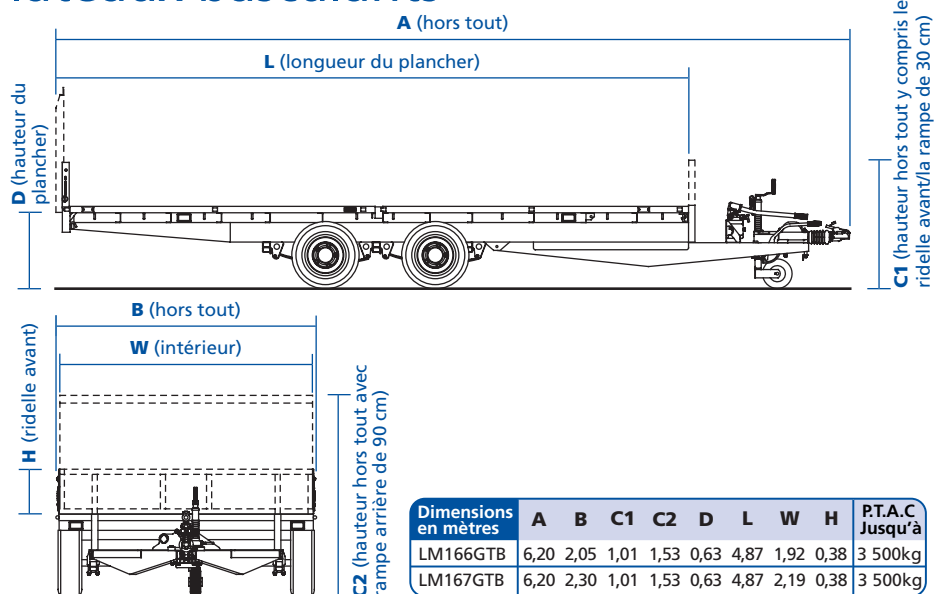
# Plateaux à Arrière Surbaissé Et Plateaux Basculants

## Dimensions Standard

### Plateaux à arrière surbaissés



### Plateaux basculants



# Plateaux à Arrière Surbaissé Et Plateaux Basculants

## Options



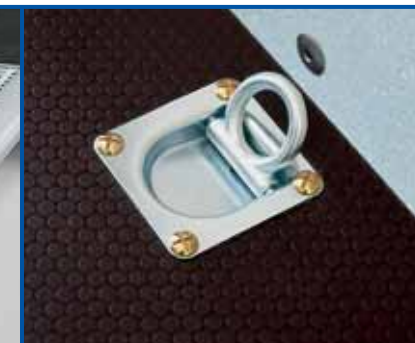
#### Rampes de chargement en acier perforées

Rampes de chargement en acier de 1,80 m. Elles s'accompagnent d'une paire de béquilles stabilisatrices arrière pour soutenir l'arrière de la remorque lors du chargement. (avec arrière surbaissé seulement)



#### Rampes de chargement en aluminium légères

Rampes de chargement en aluminium de 1,80 m. Elles s'accompagnent d'une paire de béquilles stabilisatrices arrière pour soutenir l'arrière de la remorque lors du chargement. (avec arrière surbaissé seulement)



#### Anneau d'ancrage

Anneau articulé et encastré procurant un point de fixation au plancher sécurisé.



#### Ridelles

Les ridelles à charnières augmentent la capacité et permettent des chargements en vrac tels que du gravier.



#### Revêtement de plancher

Plaque en aluminium strié.



#### Hayon avant

Retient la charge à l'avant de la remorque.

# Caractéristiques des Remorques

Plateau nu avec plancher en contreplaqué marine recouvert de résine phénolique  
Plancher recouvert d'une plaque d'aluminium  
Ridelles avant, arrière et latérales amovibles  
Hayon avant amovible

Support long chargement amovible (disponible uniquement avec hayon avant)  
Rampes de chargement en acier galvanisé 1,80 m (la paire avec bécquilles)  
Rampes de chargement en aluminium 1,80 m (la paire avec bécquilles)

Réhausse de ridelles grillagées  
Barre de liaison transversale pour réhausse grillagées

Rampe de 1,80 m pleine largeur avec compensateur

Rampe de 0,90 m pleine largeur avec compensateur (bécquilles incluses)

Anneau d'ancrage encastré (la paire)

## Plateaux avec Arrière Surbaissé

	P.T.A.C.	Pneus	Poids à vide												
LT146G/B	1900kg	145R10C	630kg	Option	Option†	Option	Option	Option	Option	Option	-	-	Option	-	Option
LM146G/B	3500kg	185/60R12C	685kg	Option	Option†	Option	Option	Option	Option	Option	-	-	Option	-	Option
LM147G/B	3500kg	185/60R12C	785kg	Option	Option†	Option	Option	Option	Option	Option	-	-	Option	-	Option
LM167G/B	3500kg	185/60R12C	825kg	Option	Option†	Option	Option	Option	Option	Option	-	-	Option	-	Option

## Plateaux Basculants

LM166GTB	3500kg	185/60R12C	825kg	Option	Option*	Option	Option	-	-	Option	Option	-	Option	Option
LM167GTB	3500kg	185/60R12C	950kg	Option	Option*	Option	Option	-	-	Option	Option	-	Option	Option

† Cette option doit être spécifiée à la commande à cause du châssis spécial. Monte d'usine uniquement.  
\* Sans ridelle arrière car rampe standard (30cm) fournie.

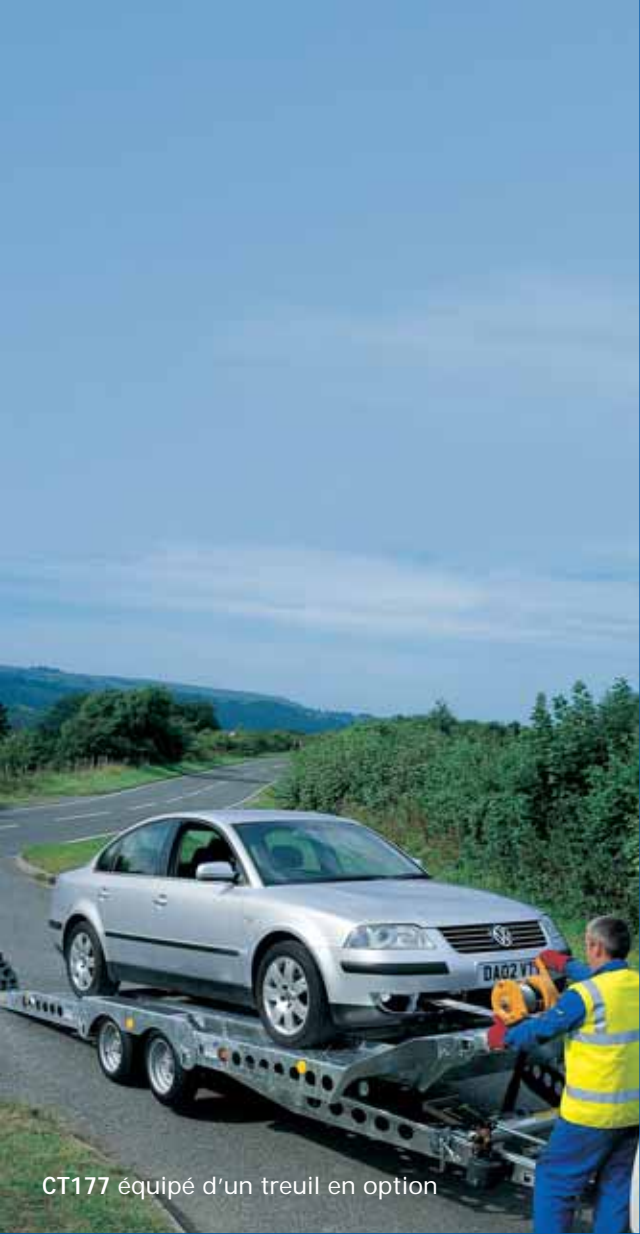
Plateau de base  
Roue de secours et support  
Roue jockey renforcée  
Plancher central  
Sangles de roues réglables (par paire)  
Cales de roues (par paire)  
Coffre à outils verrouillable renforcé  
Kit de fixation pour treuil  
Treuil à sangle GMS (mécanique)  
Treuil à sangle 3 T (mécanique)  
Treuil à câble 3 T (mécanique)  
Treuil à câble E40 (électrique)  
Treuil à câble E40 (électrique) avec batterie  
Treuil à câble mécanique 600 kg pour circuit  
Treuil à câble mécanique 1 050 kg pour circuit  
Râtelier à câble mécanique 1 500 kg pour dépannage  
Râtelier à roues avec barre coudée  
Râtelier à roues avec barre droite  
Kit pour transport de moto

## Porte-Voitures

CT177	3500kg	155/70R12C	805kg	Std	Std	Option	Option	-	Std	Std	Option	Option	Option	Option	-	-	-	-	-	-
CT136SA (simple essieu)	1400kg	155/70R12C	400kg	Option	Std	-	Option	Option	Option	Option	-	-	-	-	Option	Option	Option	Option	Option	-
CT136TA (double essieu)	2000kg	155/70R12C	495kg	Option	Std	-	Option	Option	Option	Option	-	-	-	-	Option	Option	Option	Option	Option	Option
CT136HD (double essieu)	2600kg	155/70R12C	500kg	Option	Std	-	Option	Option	Option	Option	-	-	-	-	Option	Option	Option	Option	Option	Option

Toutes les remorques sont à double essieu, sauf spécification contraire. Des verrouillages de tête d'attelage et sabots de Denver sont disponibles pour tous les modèles. Prix sur demande.

Les dimensions et poids sont donnés uniquement à titre indicatif. Nous nous réservons le droit de modifier les spécifications sans préavis.



CT177 équipé d'un treuil en option